



SERCO[®]

LÍQUIDO

DESINFECTANTE LIMPIADOR

LIMPIADOR • DESODORANTE • DESINFECTANTE • FUNGICIDA

28157

INGREDIENTES ACTIVOS:

n-Alkyl (60% C ₁₄ , 30% C ₁₆ , 5% C ₁₂ , 5% C ₁₈)	
dimethyl benzyl ammonium chlorides	2.25%
n-Alkyl (68% C ₁₂ , 32% C ₁₄) dimethyl	
ethylbenzyl ammonium chlorides	2.25%
Sodium carbonate	3.00%
Tetrasodium ethylenediamine tetraacetate	1.00%
INGREDIENTES INACTIVOS	91.50%

100.00%

PESO CONTENIDO: 1 Galón EPA Reg. No. 11430-3

PELIGROSO: GUARDELO FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS

VEA OTRAS PRECAUCIONES AL LADO DERECHO

S. E. RYKOFF & CO.

FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES
LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, FRESNO,
PHOENIX, HONOLULU, SACRAMENTO

SERCO-LÍQUIDO DESINFECTANTE LIMPIADOR, es un limpiador desinfectante e higiénico, para el uso institucional como Hospitales, Asilos e Instituciones donde sea de gran importancia controlar los peligros de la infección en el medio afectado.

SERCO-LÍQUIDO DESINFECTANTE LIMPIADOR, puede preveerle la higiene en el area cuando es usado de acuerdo a las instrucciones. Para el uso en pisos, paredes, bañaderas, lavamanos, depósitos de desperdicios, teléfonos, baños, cuñas (bed pans), y cuarto de operación.

SERCO-LÍQUIDO DESINFECTANTE LIMPIADOR, actúa en contra de los Staphylococcus aureus, Salmonella choleraesuis, y Pseudomonas aeruginosa. También es efectivo en contra de los pathogenic fungi, Trichophyton interdigitale.

SERCO-LÍQUIDO DESINFECTANTE LIMPIADOR, a 2 onzas por cada galón de agua, es efectivo en contra de los siguientes virus:

Influenza A₂ (Gripe Asiática) Vaccinia Virus Herpes Simplex

Cuando es usado para reducir el número de bacterias en los equipos de cocina, o utensilios que tienen contacto con los alimentos, actúa a un nivel de 200 ppm. (proporción por millon). A este nivel NO ES NECESARIO ENJUAGAR CON AGUA POTABLE.

DIRECCIONES

Use 2 onzas de SERCO-LÍQUIDO DESINFECTANTE LIMPIADOR, por cada galón de agua. Este producto actuará en contra del Pseudomonas aeruginosa PRD-10 a este nivel. Esto ha sido verificado por el AOAC. Use la prueba de la dilución, para la confirmación. A este nivel el producto es activo en contra del pathogenic fungi.

Para mejores resultados use SERCO-LÍQUIDO DESINFECTANTE LIMPIADOR, aplicándolo con un trapeador y franela o un paño, a las paredes, pisos y otras superficies similares.

Si es usado para desinfectar los equipos de cocinar o los equipos que tengan contacto con los alimentos, actúa a un nivel de 200 ppm. (2.8 onzas por 5 galones de agua).

Para materias y cuerpos extraños, se recomienda limpiarlos anteriormente.

PELIGROSO: GUARDELO FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS.

PELIGROSO: Cuidar que no le caiga en los ojos, piel, o ropa. Causa severa irritación en los ojos. Causa irritación en la piel. En caso que le caiga en los ojos o en la piel, lávese con abundante agua durante 15 minutos. Si le cae en los ojos consulte a su Médico. Puede dañarle los ojos, Proteja los ojos cuando este usando el concentrado. Es danino si se traga. Evite contaminación con los alimentos.

PRIMEROS AUXILIOS

Si se ingiere (traga) tome leche, clara de huevo, gelatina diluida o tambien abundante agua. Consulte a su Médico.

ENJUAGUE LOS RECIPIENTES VACIOS CON AGUA Y LUEGO DESECHELOS.

S.E. RYKOFF H2-1080
GERMICIDAL 1 GAL.
31 AUG. '71 *MB* SHOOT 100%



SERCO[®]

27060

PINE-ODOR DISINFECTANT CLEANER

DESIGNED FOR GENERAL HOUSEHOLD AND LIGHT INDUSTRIAL CLEANING

**DESINFECTANT
DEODORANT
FUNGICIDE
CLEANER**

ACTIVE INGREDIENTS:

n-Alkyl (60% C ₁₂ , 30% C ₁₃ , 5% C ₁₄ , 5% C ₁₆) dimethyl benzyl ammonium chlorides	1.6%
n-Alkyl (68% C ₁₂ , 32% C ₁₃) dimethyl ethylbenzyl ammonium chlorides	1.6%
Sodium carbonate	3.0%
Tetrasodium ethylenediamine tetraacetate	1.0%
INERT INGREDIENTS:	92.8%
	100.0%

NET CONTENTS: 1 GAL.

EPA Reg. No. 11430-4

DANGER: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
SEE OTHER PRECAUTIONARY STATEMENTS ON SIDE PANELS.

S. E. RYKOFF & CO.

MANUFACTURERS & DISTRIBUTORS
LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, FRESNO,
PHOENIX, HONOLULU, SACRAMENTO

SERCO PINE-ODOR DISINFECTANT CLEANER is a cleaner, disinfectant, and sanitizer designed for general household and light industrial cleaning. For use on walls, floors, and any inanimate hard surfaces. When used as directed, SERCO PINE-ODOR DISINFECTANT CLEANER will also deodorize those areas which generally are hard to keep fresh smelling, such as garbage pails, sink tops, and bathroom areas that are prone to odors caused by the growth of some microorganisms. Effective against *Staphylococcus aureus* and *Salmonella choleraesuis* at 2 oz. per gallon of water. Also effective against pathogenic fungi and *Treichophyton interdigitale* at this use dilution.

At 3 oz. per gallon of water, a hospital disinfecting claim against *Pseudomonas aeruginosa* can be made.

When used for sanitization of food processing and food contact items, limit the active quaternary to 200 ppm. At this level, NO POTABLE WATER RINSE is required.

USE DIRECTIONS

Use 2 oz. per gallon of water to provide 500 ppm quaternary to the use solution. This is enough for general disinfection, fungicidal activity against pathogenic fungi, and deodorizing.

If a pseudomonicidal product is needed, then 3 oz. per gallon of water will be required.

For heavy soil, a precleaning step is recommended before using SERCO PINE-ODOR DISINFECTANT CLEANER.

For best results, use SERCO PINE-ODOR DISINFECTANT CLEANER with a cloth or mop and apply to walls, floors, and other hard surfaces. If used for sanitization of food contact items, limit the level of activity of quaternary to 200 ppm (4 oz. per 5 gallons of water). NO RINSE REQUIRED.

PHENOL COEFFICIENTS:	Guaranteed	Minimum
<i>S. aureus</i>		20
<i>S. typhosa</i>		13

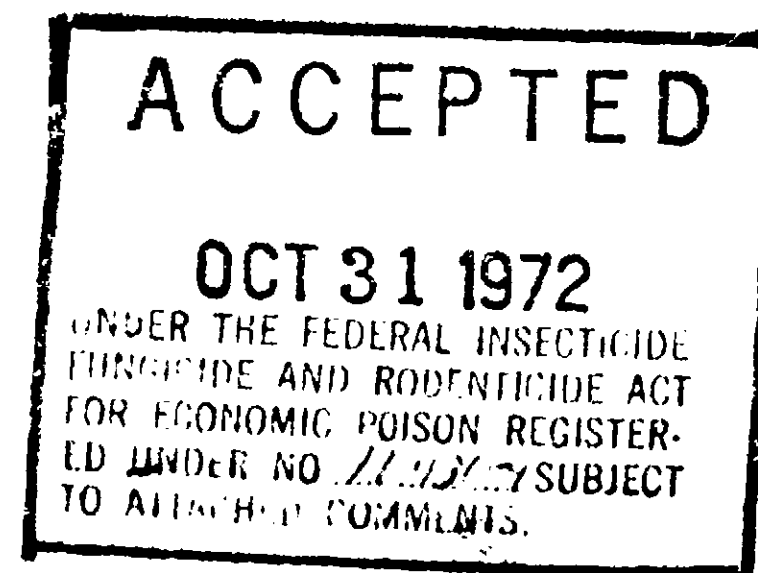
DANGER: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

DANGER: Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Causes severe eye irritation. Causes skin irritation. In case of contact, wash immediately with plenty of water for at least 15 minutes. For eyes, get medical attention. May cause eye damage. Protect eyes when handling concentrate. Harmful if swallowed. Avoid contamination of food.

FIRST AID

If swallowed, drink milk, egg whites, gelatin solution; or, if these are not available, drink large quantities of water. Call a physician.

RINSE EMPTY CONTAINER THOROUGHLY WITH WATER AND DISCARD.



DESINF

VEA

DESINFECTANT
ELIMINATOR
HONGOS, GÉRMENES
DESODORANT
LIMPIADOR

PESO CON

PELIGROSO:

PREPARADO EN

S. I



SERCOCO

27060

PINO-PINAROMA DESINFECTANTE Y LIMPIADOR

VEA OTRAS PRECAUCIONES EN LOS LADOS DE LA ETIQUETA.

**DESINFECTANTE PARA
ELIMINAR
HONGOS, GÉRMESES.
DESODORANTE
LIMPIADOR**

INGREDIENTES ACTIVOS
n-Alkyl-60% C₁₂ 30% C₁₄ 5% C₁₆ 5% C₁₈
dimethyl benzyl ammonium chlorides 1.6%
n-Alkyl-68% C₁₂ 32% C₁₄ dimethyl etovibenzyl
ammonium chlorides 1.6%
Sodium carbonate 3.0%
Tetrasodium ethylenediamine tetracetate 1.0%
INGREDIENTES INACTIVOS 92.8%
100.0%

PESO CONTENIDO: 1 galón

EPA Reg. No. 11430-4

**PELIGROSO: GUÁRDELO DONDE NO PUEDA SER ALCANZADO
POR LOS NIÑOS**

PREPARADO ESPECIALMENTE PARA EL USO DE LAS CASAS Y DE LAS INDUSTRIAS

S. E. RYKOFF & CO.

FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES
LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, FRESNO,
PHOENIX, HONOLULU, SACRAMENTO

PARA EL USO DE LAS CASAS Y DE LAS INDUSTRIAS

SERCOCO PINO-PINAROMA DESINFECTANTE Y LIMPIADOR, es también un producto general de la limpieza de las casas e industrias, para limpiar las paredes, techos, cualquier superficie dura e inanimada. Cuando SERCOCO PINO-PINAROMA DESINFECTANTE Y LIMPIADOR es usado, eliminando las infecciones, también actúa como desodorante, dando un olor fresco agradable a los depósitos de deposición, basuras, fregaderos, baños, áreas susceptibles a olores malos olores a causa de ciertos microorganismos, se desarrollan. Este producto actúa en contra de Staphylococcus aureus y Salmonella choleraesuis mezclando 2 onzas del producto por cada galón de agua, también actúa en contra de los hongos patogénicos, Trichophyton interdigitale en la misma dilución arriba indicada.

PARA EL USO DE LOS HOSPITALES

Para desinfectar los Pseudomonas aeruginosa, que pueda haber en los Hospitales, mezcle 3 onzas por cada galón de agua.

PARA EL USO DE LOS EQUIPOS DE CUCINA

Cuando es usado para desinfectar los equipos que tienen contacto con los alimentos, actúa a un nivel de 200 ppm (proporción por millón). A este nivel NO ES NECESARIO ENJUAGAR CON AGUA POTABLE.

DIRECCIONES

Use 2 onzas de SERCOCO PINO-PINAROMA DESINFECTANTE Y LIMPIADOR por cada galón de agua. Este producto actúa y desinfectará a una proporción de 500 ppm (proporción por millón). Será suficiente para desinfectar, en general, siendo activo en contra de los hongos patogénicos y para actuar como desodorante.

Para desinfectar áreas más contaminadas use la proporción de 3 onzas por cada galón de agua, en caso que sea necesario.

Para materias y cuerpos extraños se recomienda limpiarlos previamente con agua y jabón. Después se aplica el SERCOCO PINO-PINAROMA DESINFECTANTE Y LIMPIADOR.

Para mejores resultados use SERCOCO PINO-PINAROMA DESINFECTANTE Y LIMPIADOR, aplicándolo con un trapeador, paño, o franela y aplíquelo en las paredes, pisos y superficies similares. Si es usado para la higiene de los utensilios que tengan contacto con los alimentos, actúa a un nivel de 200 ppm (proporción por millón). 4 onzas por cada 5 galones de agua. NO SE REQUIERE ENJUAGAR DESPUES DE APLICARLO.

COEFICIENTES DEL FENOL:

GARANTIZADO	MINIMO
S. AUREUS	20
S. TYPHOSA	13

PELIGRO: GUARDELO DONDE NO PUEDA SER ALCANZADO POR LOS NIÑOS

Cuide que no le caiga en los ojos, piel o ropa. Causa irritación severa en los ojos. Causa irritación en la piel. En caso que le caiga en la piel o en los ojos lávese con abundante agua durante 15 minutos. Si le cae en los ojos consulte a su médico. Puede causar daño en los ojos, proteja bien los ojos cuando maneje el concentrado. Noivo si es tragado. Evite contaminar los alimentos.

PRIMEROS AUXILIOS

Si se ingiere, traga, tome leche, clara de huevo o gelatina diluida o también abundante agua. Consulte a su médico. Enjuague los recipientes vacíos con agua y luego deseche los.

SE RYKOFF
PINE-odor
4 Aug '72
19964
Disinfectant
J.M.
1 gal
100%